

# SYLABUS

Nazwa przedmiotu		Język rosyjski	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot		Uniwersyteckie Centrum Nauki Języków Obcych	
Kod przedmiotu			
Studia			
Kierunek studiów	Poziom kształcenia	Forma studiów	Profil
Turystyka i Rekreacja	Pierwszego stopnia	Stacjonarne	Ogólnoakademicki
Rodzaj przedmiotu		Przedmiot kształcenia dodatkowego	
Rok i semestr studiów		Rok I,II, semestr I, II, III, IV	
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu		Mgr Joanna Sztaba-Surowiec	
Imię i nazwisko osoby prowadzącej ( osób prowadzących) zajęcia z przedmiotu		Mgr Maria Janczycka	
Cele zajęć z przedmiotu			
<div>1. Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.</div> <div>2. Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i posługiwanie się językiem rosyjskim w podstawowym zakresie do celów zawodowych i naukowych.</div> <div>3. Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.</div> <div>4. Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu turystyki).</div> <div>5. Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe.</div>			
Wymagania wstępne		Znajomość języka rosyjskiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	
Efekty kształcenia		<div>Po zakończeniu zajęć student, posługując się językiem rosyjskim:</div> <div>w zakresie wiedzy:</div> <div>EK_1 Zna podstawowe słownictwo z zakresu niżej wymienionych bloków tematycznych oraz odpowiednie dla tej tematyki struktury gramatyczne na poziomie B2.</div> <div>EK_2 Zna fachowe nazewnictwo i terminologię w języku rosyjskim związaną z promocją zdrowia i zdrowego stylu życia, rekreacją ruchową (K_W02; K_W09)</div> <div>w zakresie umiejętności:</div> <div>EK_3 Potrafi w sposób precyzyjny i spójny wypowiadać się ustnie na tematy dotyczące zagadnień z zakresu turystyki i rekreacji (K_U09)</div> <div>EK_4 Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności korzystając z różnych źródeł i nowoczesnych technologii (K_U02),</div> <div>EK_5 Posiada umiejętności w zakresie komunikacji interpersonalnej i porozumiewania się w sposób precyzyjny i spójny. Posiada umiejętności negocjacji i rozwiązywania konfliktów. (K_U01)</div> <div>EK_6 Potrafi planować, realizować i zakończyć imprezy turystyczne i rekreacyjne (K_U05)</div> <div>w zakresie kompetencji społecznych:</div> <div>EK_7 Rozumie potrzebę podnoszenia kompetencji zawodowych i osobistych (K_K08)</div> <div>EK_8 Potrafi pracować w grupie przyjmując w niej różne role, umie przyjmować i wyznaczać zadania, ma elementarne umiejętności organizacyjne (K_K03)</div>	
Forma(y) zajęć, liczba realizowanych godzin			
Ćwiczenia audytoryjne/lektorat – 80 godzin (20+20+20+20)			

Treści programowe		
Semestr 1		
Studia na uniwersytecie - zapoznanie w grupie studenckiej, struktura uniwersytetu, wydziały, kierunki, przedmioty, plan zajęć, program, formy zajęć, zaliczenia i egzaminy – wywiady ze starszymi kolegami		4
Moja nauka w szkole – rozmowa o tym, co przeszłe, porównanie z nauką w szkole wyższej, systemy szkolne w innych krajach – porównanie		4
Zawody zgodne z kierunkiem studiów oraz specjalnościami – nauka zawodu, uprawnienia, możliwości – porównanie z innymi krajami		5
Terminologia używana w turystyce oraz ochronie i kształtowaniu środowiska. Procesy przyrodnicze - podstawowe słownictwo fachowe związane z kierunkiem studiów		5
Przykładowy test egzaminacyjny na poziomie biegłości językowej B1		2
Semestr 2		
Wymiana studencka - informacje o regionie, w którym mieszkam, oprowadzanie po mieście, w którym studiuję, imprezy kulturalne i turystyczne w moim mieście		4
Działalność kulturalna – turystyczna studentów w Polsce i w Rosji – zainteresowania, porównania, dyskusje		5
Turystyka i kultura Rosji – podstawowe informacje i pojęcia, ćwiczenia		5
Oferty urlopowe w Rosji – analiza katalogu biura podróży		4
Przykładowy test egzaminacyjny na poziomie biegłości językowej B1+		2
Semestr 3		
Moja mała ojczyzna, mój region		4
Języki obce - nowe wyzwania, nowe trendy, korzystanie z Internetu, interpretacja grafiki		4
Wirtualna podróż po wybranym kontynencie		4
Praca naukowa - temat, treść, metodologia, prezentacja multimedialna		4
Przykładowy test egzaminacyjny na poziomie biegłości językowej B1+		4
Semestr 4		
Rozmowa kwalifikacyjna - w tym informowanie o odbytych kursach i otrzymanych certyfikatach, sposób zachowania i wyrażania w różnych sytuacjach życia zawodowego, zasady dobrego zachowania - różnice kulturowe		4
Praktyki zawodowe – oferty, czynności wykonywane w czasie praktyki, porównywanie warunków pracy i statusu zawodowego		5
Plany na przyszłość – rodzina, dobra materialne, wymarzone zawody – realne i nierealne		2
Zjawiska turystyczne – kulturowe w krajach Federacji Rosyjskiej		5
CV – przygotowanie listu motywacyjnego i CV		2
Przykładowy test egzaminacyjny na poziomie biegłości językowej B2		2
<b>Razem</b>		<b>80</b>
Metody dydaktyczne	Praca w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, prezentacja, analiza i interpretacja tekstów źródłowych, analiza przypadków.	
Sposób(y) i forma(y) zaliczenia	<p>Ćwiczenia: zaliczenie z oceną (semestry 1-5): wykonanie pracy zaliczeniowej: wykonanie i prezentacja projektu, przygotowanie prezentacji / napisanie eseju, ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.</p> <p>Test końcowy na prawach egzaminu po IV semestrze: - test końcowy pisemny na poziomie B2.</p> <p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.</p> <p>Kryteria oceny odpowiedzi ustnej: – <b>Ocena bardzo dobra:</b> bardzo dobry poziom znajomości</p>	

	<p>słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji,</p> <p>– <b>Ocena +dobra/dobra:</b> dobry/zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi,</p> <p>– <b>Ocena + dostateczna:</b> ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna,</p> <p>– <b>Ocena dostateczna:</b> ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania,</p> <p>– <b>Ocena niedostateczna:</b> brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji</p>																						
Metody weryfikacji efektów kształcenia	<table><tr><th>Efekt kształcenia</th><th>Metoda weryfikacji</th></tr><tr><td>EK_1</td><td>Prezentacja projektu, prezentacja eseju, egzamin pisemny: testowy</td></tr><tr><td>EK_2</td><td>Wypowiedź ustna, prezentacja</td></tr><tr><td>EK_3</td><td>Prezentacja projektu, prezentacja eseju, egzamin pisemny: testowy</td></tr><tr><td>EK_4</td><td>Wypowiedź ustna, prezentacja</td></tr><tr><td>EK_5</td><td>Wypowiedź ustna, prezentacja projektu</td></tr><tr><td>EK_6</td><td>Test, egzamin pisemny: testowy, wypowiedź ustna, obserwacja ciągła</td></tr><tr><td>EK_7</td><td>Przygotowanie i prezentacja projektu, wypowiedź ustna, obserwacja ciągła (praca w grupie, analiza przypadku)</td></tr><tr><td>EK_8</td><td>Przygotowanie i prezentacja projektu, obserwacja ciągła</td></tr></table>	Efekt kształcenia	Metoda weryfikacji	EK_1	Prezentacja projektu, prezentacja eseju, egzamin pisemny: testowy	EK_2	Wypowiedź ustna, prezentacja	EK_3	Prezentacja projektu, prezentacja eseju, egzamin pisemny: testowy	EK_4	Wypowiedź ustna, prezentacja	EK_5	Wypowiedź ustna, prezentacja projektu	EK_6	Test, egzamin pisemny: testowy, wypowiedź ustna, obserwacja ciągła	EK_7	Przygotowanie i prezentacja projektu, wypowiedź ustna, obserwacja ciągła (praca w grupie, analiza przypadku)	EK_8	Przygotowanie i prezentacja projektu, obserwacja ciągła				
Efekt kształcenia	Metoda weryfikacji																						
EK_1	Prezentacja projektu, prezentacja eseju, egzamin pisemny: testowy																						
EK_2	Wypowiedź ustna, prezentacja																						
EK_3	Prezentacja projektu, prezentacja eseju, egzamin pisemny: testowy																						
EK_4	Wypowiedź ustna, prezentacja																						
EK_5	Wypowiedź ustna, prezentacja projektu																						
EK_6	Test, egzamin pisemny: testowy, wypowiedź ustna, obserwacja ciągła																						
EK_7	Przygotowanie i prezentacja projektu, wypowiedź ustna, obserwacja ciągła (praca w grupie, analiza przypadku)																						
EK_8	Przygotowanie i prezentacja projektu, obserwacja ciągła																						
Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS	<table><tr><th>Aktywność</th><th>Liczba godzin/nakład pracy studenta</th></tr><tr><td>Ćwiczenia</td><td>20+20+20+20=80</td></tr><tr><td>Przygotowanie prezentacji/eseju</td><td>2+2+2+4=10</td></tr><tr><td>Udział w konsultacjach</td><td>1+1+1+2= 5</td></tr><tr><td>Przygotowanie do ćwiczeń / do kolokwium</td><td>7+7+7+9=30</td></tr><tr><td>Przygotowanie do egzaminu</td><td>0+0+0+0= 0</td></tr><tr><td>Udział w egzaminie</td><td>0+0+0+0= 0</td></tr><tr><td>Liczba godzin/liczba punktów ECTS zgodna z programem studiów dla danego kierunku</td><td>1+1+1+2= 5</td></tr><tr><td>liczba pkt ECTS w ramach zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli i studentów</td><td>85 / 3 ECTS</td></tr><tr><td>liczba pkt ECTS w ramach zajęć o charakterze praktycznym</td><td>125 / 5 ECTS</td></tr></table>	Aktywność	Liczba godzin/nakład pracy studenta	Ćwiczenia	20+20+20+20=80	Przygotowanie prezentacji/eseju	2+2+2+4=10	Udział w konsultacjach	1+1+1+2= 5	Przygotowanie do ćwiczeń / do kolokwium	7+7+7+9=30	Przygotowanie do egzaminu	0+0+0+0= 0	Udział w egzaminie	0+0+0+0= 0	Liczba godzin/liczba punktów ECTS zgodna z programem studiów dla danego kierunku	1+1+1+2= 5	liczba pkt ECTS w ramach zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli i studentów	85 / 3 ECTS	liczba pkt ECTS w ramach zajęć o charakterze praktycznym	125 / 5 ECTS		
Aktywność	Liczba godzin/nakład pracy studenta																						
Ćwiczenia	20+20+20+20=80																						
Przygotowanie prezentacji/eseju	2+2+2+4=10																						
Udział w konsultacjach	1+1+1+2= 5																						
Przygotowanie do ćwiczeń / do kolokwium	7+7+7+9=30																						
Przygotowanie do egzaminu	0+0+0+0= 0																						
Udział w egzaminie	0+0+0+0= 0																						
Liczba godzin/liczba punktów ECTS zgodna z programem studiów dla danego kierunku	1+1+1+2= 5																						
liczba pkt ECTS w ramach zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli i studentów	85 / 3 ECTS																						
liczba pkt ECTS w ramach zajęć o charakterze praktycznym	125 / 5 ECTS																						
Język wykładowy	Rosyjski																						
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	-																						
Literatura	<b>Literatura podstawowa:</b>																						

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Start Russkij – Anna Pado WSIP 2011</li> <li>2. Ekspres na wschód - Agnieszka Ślęzak – Gwizdala, Olga Tatarchyk</li> </ol> <p><b>Literatura uzupełniająca:</b>  A. Gołubiewa, M. Kuratczyk. Twoje testy. Język rosyjski. Gramatyka.  D.Dziewanowska, Ćwiczenia z ortografii rosyjskiej, WSiP, Warszawa 1999  D.Dziewanowska, Грамматика без проблем, WSiP, Warszawa 2005  H. Granatowska, I. Danecka. Как дела?  H.Dąbrowska, M. Zybert, Новые встречи 1, 2  I. Wierieszczagina. Давайте поговорим....  Materiały kulturoznawcze, piosenki  И. П. Лысакова, Т.Н. Матвеева, Е.А. Иванова. Русский язык в ситуациях общения.  К.И. Пехливанова, М.Н. Лебедева. Грамматика русского языка в иллюстрациях  Aktualne materiały prasowe</p>
Podpis koordynatora przedmiotu	
Podpis kierownika jednostki	

Sylabus przygotowała Mgr Joanna Sztaba-Surowiec